

# Bluetooth<sup>®</sup>

# **Headset Oreillette**



English 1	
Français	

# Contents

# **Getting started**

	Your headset overview	
	Charging the headset	
	Wearing the headset	
sing	g your headset	
	Turning the headset on or off	9
	Using voice prompts	
	Pairing and connecting the headset	
	Using call functions	
	Resetting the headset	.19
рре	endix	
	Frequently asked questions	
	Certification and Safety approvals	.22
	UL certified travel adapter	.23
	Warranty and parts replacement	
	Specifications	.25

Please read this manual before operating your headset, and keep it for future reference. Graphics used in this manual are for illustration purposes. The actual products may vary.

# Copyright © 2011 Samsung Electronics

This user manual is protected under international copyright laws.

No part of this user manual may be reproduced, distributed, translated, or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording, or storing in any information storage and retrieval system, without the prior written permission of Samsung Electronics.

#### **Trademarks**

- SAMSUNG, and the SAMSUNG logo are registered trademarks of Samsung Electronics.
- Bluetooth® is a registered trademark of the Bluetooth SIG, Inc. worldwide. More
  information about Bluetooth is available at www.bluetooth.com
- · All other trademarks and copyrights are the property of their respective owners.

Please read all Safety precautions before using your headset to ensure safe and proper use.



# Safety precautions

- · When using your headset while driving, follow local regulations in the region you are in.
- Never disassemble or modify your headset for any reason. Doing this may cause the headset to malfunction or become combustible. Bring the headset to an authorized service center to repair it.
- Keep your device and all accessories out of the reach of small children or animals. Small
  parts may cause choking or serious injury if swallowed.
- Avoid exposing your device to very cold or very hot temperatures (below 0 °C or above 45 °C). Extreme temperatures can cause the deformation of the device and reduce the charging capacity and life of your device.
- Do not allow your device to get wet liquids can cause serious damage. Do not handle your device with wet hands. Water damage to your device can void your manufacturer's warranty.
- Avoid using your device's light close to the eyes of children or animals.
- Do not use the device during a thunderstorm. Thunderstorms can cause the device to malfunction and increase the risk of electric shock.



Excessive exposure to loud sounds can cause hearing damage. Exposure to loud sounds while driving may distract your attention and cause an accident. Use only the minimum volume setting necessary to hear your conversation.

# **Getting started**

#### Your headset overview





Make sure you have the following items: headset, travel adapter, ear hook, ear rubbers and user manual. The supplied items may vary.

# **Button functions**

Button	Button Function	
9	Power switch	Slide up or down to turn the headset on or off.
		Press and hold for 3 seconds to enter Pairing mode.
	Talk	Press to answer or end a call.
[]		Press and hold to reject an incoming call.
		Press and hold to place a call on hold.
		<ul> <li>Press and hold to switch between calls.</li> </ul>
		Press to adjust the volume.
	Volume	Press and hold to turn the microphone on or off during a call.

#### Charging the headset

This headset has a rechargeable internal battery which is non-removable. Make sure the headset is fully charged before using it for the first time.

- Connect the travel adapter to the charging socket on the headset.
- 2 Plug the travel adapter in to the wall outlet. During charging, the indicator light will turn red. If charging does not begin, unplug the travel adapter and plug it in again.
- 3 When the headset is fully charged, the red indicator light changes to blue. Unplug the travel adapter from the wall outlet and the headset.





- Use only Samsung-approved chargers. Unauthorized or Non-Samsung chargers could cause damage to the headset or in extreme circumstances an explosion, it could also invalidate any warranty on the product.
- Repeatedly charging and discharging of the headset, over time will cause the battery performance to diminish. This is normal for all rechargeable batteries.



Never make or receive calls while charging, always disconnect your headset from the charger and answer the call.

#### When the headset battery is low

The headset beeps and the indicator light flashes red. If the headset powers off during a call, the call will be automatically transferred to the phone.

#### Checking the battery level

To check the battery level, press and hold the Volume down button and the Talk button at the same time. Depending on the battery level, the indicator light flashes 5 times in one of the following colors:

Battery level	Indicator light color
Above 80%	Blue
80 ~20%	Violet
Below 20%	Red

#### Wearing the headset

Depending on which ear you are going to wear the headset, simply adjust the ear hook accordingly.





You can also use the optional ear rubbers instead of the ear hook. Remove the earpiece cover and attach the ear rubber. Then, rotate the ear rubber left or right slightly depending on which ear you are going to wear the headset.

# **Using your headset**

This section explains how to turn the headset on, pair and connect to the phone, and use various functions.



- Activated functions and features may differ depending on the phone type.
- Some devices, especially those that are not tested or approved by Bluetooth SIG, may be incompatible with your headset.

#### To ensure you get the best performance from your headset

- Keep the distance between your headset and device as small as possible and avoid placing your body or other objects in the signals path.
- If you usually use your mobile phone with your right hand, wear the headset on your right ear.
- Covering your headset or device could effect its performance so keep contact to a minimum

# Turning the headset on or off

#### To turn the headset on

Slide up the power switch. The blue indicator light flashes 4 times.



Turning the headset on for the first time, it will automatically enter pairing mode for approx 3 minutes. For more information, see page 12.

#### To turn the headset off

Slide down the power switch. The indicator light flashes blue and red then turns off.

### Using voice prompts

Voice prompts will inform you about the current status of the headset and usage instructions. If you can't hear any voice prompts, make sure the voice prompt feature is turned on.

Turning the voice prompt on or off

#### To turn voice prompts on

In Pairing mode, press and hold the Volume up button for 3 seconds. You will hear "Ready to Pair. Pin code is 0000" repeatedly from your headset. To enter Pairing mode, see page 12.

#### To turn voice prompts off

In Pairing mode, press and hold the Volume down button for 3 seconds. With it turned off, the repeated mention is stopped.

#### Changing the language

The headset provides the following languages: English and Spanish. The default setting is English.

 In Pairing mode, press and hold both volume buttons simultaneously to select a language.

10

# List of voice prompts

Status	Voice prompt
When the headset is turned on for the first time	"Press both volume buttons simultaneously to select language"
When you turn the headset on or off	"Power on" or "Power off"
When you enter Pairing mode	"Ready to pair. Pin code is 0000."
When you connect the headset to the devices	"Device connected" or "2 devices connected"
When you disconnect the headset from a device	"Device disconnected"
When a call is ended	"Call terminated"

#### Pairing and connecting the headset

Pairing means unique and encrypted wireless connection between two Bluetooth devices when they agree to communicate with each other.

In Pairing mode, two devices should be placed close enough to each other.

#### Pairing and connecting the headset with a phone

- 1 Enter Pairing mode. (The blue indicator light stays lit and stays for 3 minutes.)
  - · With the headset turned on, press and hold the Talk button for 3 seconds.
  - If the headset is turned on for the first time, it will go into Pairing mode immediately.
- Activate the Bluetooth feature on your phone and search for the headset (see your phone's user manual).
- 3 Select the headset (HM1700) from the list of devices found by your phone.
- 4 If requested, enter the Bluetooth PIN 0000 (4 zeros) to pair and connect the headset to your phone. Once pairing is completed, the headset will attempt to reconnect each time you turn it on.



- Your headset supports the Simple Pairing feature which allows the headset to be paired with a Bluetooth device without requesting a PIN. This feature is available for devices that are compliant with Bluetooth version 2.1 or higher.
- If your phone supports Advanced Audio Distribution Profile (A2DP), you can also listen to music with your headset. You cannot control playback using your headset.

#### Pairing via the Active pairing feature

With the Active pairing feature, your headset automatically looks for a Bluetooth device within range and tries to make a connection with it.

Make sure the phone's Bluetooth visibility option is set on.

- In Pairing mode, press and hold the Talk button on the headset. The indicator light color changes to violet from blue.
- $\sqrt{}$
- The Bluetooth phone you want to connect with must not be paired with other devices. If the phone is already connected to another device, end the connection and restart the Active pairing feature.
- This feature may not be supported on some devices.
- When the headset is paired with your phone, a connection is made through the Hands-Free Profile. To make a connection through another profile, such as Advanced Audio Distribution Profile (A2DP), check the phone's user manual on how to pair the Bluetooth device.

#### Connecting with two Bluetooth phones

With the Multi-point feature activated, your headset can be connected to 2 Bluetooth phones at the same time.

To turn Multi-point feature on		
In Pairing mode, press and hold the		
Volume up button. The blue indicator light		
flashes twice.		

#### To turn Multi-point feature off

In Pairing mode, press and hold the Volume down button. The red indicator. light flashes twice.

- After connecting with the first Bluetooth phone, enter Pairing mode again.
- Activate the Bluetooth feature on the second Bluetooth phone and search for the headset
- 3 Select the headset (HM1700) from the list of devices found by the second Bluetooth phone.
- If requested, enter the Bluetooth PIN 0000 (4 zeros) to connect the headset to the second Bluetooth phone.
- Reconnect to the headset from the first Bluetooth phone.

Some phones may not be able to connect as a second Bluetooth phone.

#### Connecting the headset with a music device

You can also pair and connect your headset with a music device such as an MP3 player. The process of connecting to a music device is the same as for connecting with a phone. When connected to both devices (phone and music device) you can make or receive a call on the phone while listening to music from the MP3 device.



- You cannot control playback using your headset.
- If your headset is already connected with the A2DP (Advanced Audio Distribution Profile), you cannot connect with another music device.

# Reconnecting the headset

If the connection is lost while in use:

#### To reconnect to the paired phone (HFP)

Press the Talk button on the headset or use the Bluetooth menu on your phone.

# To reconnect to the paired music device (A2DP)

 Press and hold the Volume up button on the headset or use the Bluetooth menu on your music device.



When the headset is paired with a phone, it will attempt to automatically reconnect each time you turn it on. If the Multi-point feature is activated, your headset will attempt to reconnect to the two most recently connected devices. This feature may not be supported on some devices.

#### Disconnecting the headset

Turn off the headset or use the Bluetooth menu on your phone.

# **Using call functions**



- Available call functions may differ from phone to phone.
- · Some functions are only available when using the Hands-Free profile.

#### Making a call

#### Redialing the latest number

To redial the last number dialed on the primary phone.

Press and hold the Talk button.

To redial the last number dialed on the secondary phone,

Press the Talk button twice.



Some phones open the call log list. Press the Talk button again to dial the selected number

#### Dialling a number by voice

Press the Talk button.

16

This function is only available on the primary phone.

#### Answering a call

Press the Talk button to answer a call when a call comes in.

#### Rejecting a call

Press and hold the Talk button to reject a call when a call comes in.



- If you receive calls on both connected devices at the same time you can only answer or reject the call on the primary phone.
- When you are listening to music, the music stops during a call.

#### **Ending a call**

Press the Talk button to end a call.

#### Options available during a call

You can use the following functions during a call.

#### Adjusting the volume

Press the Volume up or down button to adjust the volume.



You will hear a beep when the volume level of the headset reaches it's lowest or highest level.

#### Muting the microphone

Press and hold the Volume up or down button to turn the microphone off so that the person with whom you are speaking cannot hear you. When the microphone is turned off, the headset beeps at regular intervals. Press and hold the Volume up or down button again to turn the microphone back on.

#### Transferring a call from the phone to the headset

Press the Talk button to transfer a call from the phone to the headset.

#### Placing a call on hold

Press and hold the Talk button to place the current call on hold.

#### Answering a second call

- Press the Talk button to end the first call and answer a second call.
- Press and hold the Talk button to place the first call on hold and answer a second call. To switch between the current call and the held call, press and hold the Talk button.

#### Resetting the headset

When the headset is paired with a device, it automatically saves connection and feature settings, such as the Bluetooth address or device type of the mobile phone. If you want to reset the connection settings in the headset:

 In Pairing mode, press and hold both Volume buttons and Talk button at the same time for 3 seconds. The headset will turn on automatically.



When you reset the headset, all connection settings in the headset will be deleted and the connection with your phone will be lost. In order to use the headset, you will have to pair it again.

# **Appendix**

# Frequently asked questions

Will my headset work with laptops, PCs, and PDAs?	Your headset will work with devices that support your headset's Bluetooth version and profiles. For specifications, see page 25.
Why do I hear static or interference while on a call?	Appliances such as cordless phones and wireless networking equipment may cause interference, which usually sounds like static. To reduce any interference, keep the headset away from other devices that use or produce radio waves.
Will my headset interfere with my car's electronics, radio, or computer?	Your headset produces significantly less power than a typical mobile phone. It also only emits signals that are in compliance with the international Bluetooth standard. Therefore, you should not expect any interference with standard consumer-grade electronics equipment.

Can other Bluetooth phone users hear my conversation?	When you pair your headset to your Bluetooth phone, you are creating a private link between only these two Bluetooth devices. The wireless Bluetooth technology used in your headset is not easily monitored by third parties because Bluetooth wireless signals are significantly lower in radio frequency power than those produced by a typical mobile phone.
Why do I hear an echo while on a call?	Adjust the headset volume, or move to another area and try again.
How do I clean my headset?	Wipe it with a soft dry cloth.
The headset does not fully charge.	The headset and the travel adapter may not have been connected properly.  Separate the headset from the travel adapter, reconnect, and charge the headset.
I cannot use all the features described in the manual.	Available features may vary depending on the connected device. If your headset is connected to two devices at once, some features may be unavailable.

#### **Certification and Safety approvals**

#### FCC

#### FCC ID: A3I HM1700

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

The device and its antenna must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. Users are not permitted to make changes or modify the device in any way. Changes or modifications not expressly approved by Samsung will void the user's authority to operate the equipment.

#### Industry Canada

IC ID: 649F-HM1700

Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. The term "IC" before the certification/registration number only signifies that registration was performed based on a Declaration of Conformity indicating that Industry Canada technical specifications were met. It does not imply that Industry Canada approved the equipment.

#### UL certified travel adapter

The travel adapter for this headset has met applicable UL safety requirements.

Please adhere to the following safety instructions per UL guidelines.

FAILURE TO FOLLOW THE INSTRUCTIONS OUTLINED MAY LEAD TO SERIOUS PERSONAL INJURY AND POSSIRI F PROPERTY DAMAGE

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS - SAVE THESE INSTRUCTIONS.

DANGER – TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, CAREFULLY FOLLOW THESE INSTRUCTIONS.

FOR CONNECTION TO A SUPPLY NOT IN NORTH AMERICA, USE AN ATTACHMENT PLUG ADAPTOR OF THE PROPER CONFIGURATION FOR THE POWER OUTLET.

THIS POWER UNIT IS INTENDED TO BE CORRECTLY ORIENTATED IN A VERTICAL OR HORIZONTAL OR FLOOR MOUNT POSITION.

#### Warranty and parts replacement

Samsung warrants this product as free of defects in material, design and workmanship for the period of one year from the original date of purchase.\*

If during the period of warranty this product proves defective under normal use and service you should return the product to the retailer from whom it was originally purchased or a qualified service centre. The liability of Samsung and its appointed maintenance company is limited to the cost of repair and/or replacement of the unit under warranty.

- · The warranty is limited to the original purchaser.
- · A copy of your receipt or other proof of purchase is required for a proper warranty service.
- The warranty is void if the product label is removed, or if the product has been subject to
  physical abuse, improper installation, modification, or repair by unauthorised third parties.
- Specifically exempt from any warranty are limited-life consumable components such as batteries and other accessories.
- Samsung will not assume any responsibility for any loss or damage incurred in shipping. All
  repair work on Samsung products by unauthorised third parties voids any warranty.

<sup>\*</sup> Depending on your region, the length of warranty may vary.

# **Specifications**

Item	Specifications and description
Bluetooth version	3.0
Support profile	Headset Profile, Hands-Free Profile, Advanced Audio Distribution Profile
Support A2DP Codec	SBC
Operating range	Up to 33 feet (10 metres)
Standby time	Up to 350 hours*
Talk time	Up to 9 hours*
Play time	Up to 8 hours*
Charging time	Approximately 2 hours*

<sup>\*</sup> Depending on the phone type and usage, the actual time may vary.



# Table des matières

Préparation	
Aperçu de l'oreillette	30
Aperçu de l'oreillette Fonctions des touches	31
Chargement de l'oreillette	32
Port de l'oreillette	34
Utilisation de l'oreillette	
Mise en marche et fermeture de l'oreillette	35
Utilisation du guide vocal	36
Synchronisation et connexion de l'oreillette	38
Utilisation des fonctions d'appel	43
Réinitialisation de l'oreillette	46
Annexes	
Foire aux questions	47
Certification et agréments de sécurité	49
Adaptateur de voyage conforme aux normes UL	51
Garantie et remplacement des pièces	52

Fiche technique......53

Veuillez lire le présent guide d'utilisation avant d'utiliser l'oreillette, et le conserver pour référence ultérieure. Les images présentées dans le présent guide d'utilisation ne sont offertes qu'à des fins d'illustration. L'apparence des produits réels peut différer.

#### Droits d'auteur

© Samsung Electronics, 2011. Tous droits réservés.

Le présent guide d'utilisation est protégé par des lois internationales de droits d'auteur. Aucune partie du présent guide d'utilisation ne peut être reproduite, distribuée, traduite ou transmise sous toute forme, électronique ou mécanique, notamment par photocopie, enregistrement ou stockage dans tout système de stockage et de récupération d'information, sans l'autorisation écrite prélable de Samsung Electronics.

#### Margues commerciales

- SAMSUNG et le logo SAMSUNG sont des marques déposées de Samsung Electronics.
- Bluetooth<sup>60</sup> est une marque déposée de Bluetooth SIG, Inc. à l'échelle mondiale.
   Vous pouvez obtenir de plus amples renseignements sur Bluetooth à l'adresse www.bluetooth.com.
- Toutes les marques commerciales et les droits d'auteur sont la propriété de leurs titulaires respectifs.

Veuillez lire attentivement les consignes de sécurité suivantes avant d'utiliser l'oreillette, et ce, afin de vous assurer d'en faire une utilisation sûre et adéauate.



#### Consignes de sécurité

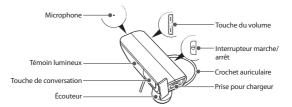
- Lorsque vous utilisez votre oreillette en conduisant, veuillez respecter les règles du pays ou de la région où vous vous trouvez.
- Il ne faut jamais démonter ou modifier votre oreillette, pour quelque raison que ce soit. Cela risquerait d'entrainer le dysfonctionnement de l'oreillette ou de la rendre inflammable. Veuillez vous rendre dans un centre de service autorisé pour faire réparer l'oreillette ou pour faire remplacer la pile
- Garder l'appareil et les accessoires hors de la portée des jeunes enfants et des animaux.
   Les petites pièces peuvent entraîner l'étouffement ou des blessures graves si elles sont avalées.
- Éviter d'exposer l'appareil à des températures extrêmes (înférieures à 0 °C ou supérieures à 45 °C). Les températures extrêmes risquent de provoquer la déformation de l'appareil, et de réduire sa capacité de charge et sa durée de vie.
- Éviter d'exposer l'appareil à l'humidité : les liquides peuvent endommager l'appareil de manière importante. Ne pas manipuler l'appareil avec des mains humides. Les dommages causés par l'eau peuvent entraîner l'annulation de la garantie du fabricant.
- Éviter d'utiliser la lumière de l'appareil près des yeux des enfants et des animaux.
- Ne jamais utiliser l'appareil pendant un orage. Les orages risquent de provoquer le dysfonctionnement de l'appareil et augmentent le risque d'électrocution.



Une exposition excessive à des sons forts peut provoquer des lésions auditives. Une exposition à des sons forts en conduisant peut vous distraire et provoquer un accident. Utiliser uniquement le niveau de volume minimum nécessaire pour entendre votre conversation.

# **Préparation**

#### Aperçu de l'oreillette





Veuillez vous assurer que les articles suivants ont été fournis : oreillette, adaptateur de voyage, revêtements d'écouteur en caoutchouc, crochet auriculaire et quide d'utilisation. Les articles fournis peuvent varier.

# Fonctions des touches

Tou	ouche Fonction		
	Interrupteur marche/arrêt	<ul> <li>Faire glisser vers le haut/bas pour mettre en marche/ fermer l'oreillette.</li> </ul>	
		Maintenir la touche enfoncée pendant 3 secondes pour activer le mode de synchronisation.	
	Conversation	<ul> <li>Appuyer sur cette touche pour répondre ou mettre fin à un appel.</li> </ul>	
		<ul> <li>Maintenir la touche enfoncée pour refuser un appel entrant.</li> </ul>	
		<ul> <li>Maintenir la touche enfoncée pour mettre un appel en attente.</li> </ul>	
			<ul> <li>Maintenir la touche enfoncée pour passer d'un appel à l'autre.</li> </ul>
		Appuyer sur ces touches pour régler le volume.	
	Volume	<ul> <li>Maintenir une des touches enfoncée pour activer ou désactiver le microphone pendant un appel.</li> </ul>	

#### Chargement de l'oreillette

Cette oreillette est dotée d'une pile interne rechargeable qui ne peut être retirée. Veiller à complètement charger la pile avant d'utiliser l'oreillette pour la première fois.

- Brancher l'adaptateur de voyage dans la prise de recharge de l'oreillette.
- 2 Brancher l'adaptateur de voyage dans la prise murale Le témoin lumineux deviendra rouge pendant le chargement. Si l'oreillette ne se recharge pas, débrancher l'adaptateur de voyage et le rebrancher.
- 3 Une fois l'oreillette complètement chargée, le témoin lumineux rouge deviendra bleu. Débrancher l'adaptateur de voyage de la prise murale et de l'oreillette.



 Utiliser uniquement des chargeurs approuvés par Samsung. L'utilisation de chargeurs qui n'ont pas été fabriqués par Samsung ou non approuvés par Samsung peut endommager l'oreillette et peut même, dans certains cas extrêmes, provoquer une explosion. Les garanties du produit pourraient également être annulées.





- Les chargements et déchargements répétitifs de l'oreillette diminueront progressivement le rendement de la pile. C'est un phénomène normal pour toutes les piles recharqeables.
- Ne jamais passer ou prendre un appel pendant le chargement; toujours débrancher l'oreillette du chargeur, puis répondre à l'appel.

#### Lorsque la charge de la pile est faible

L'oreillette émet un signal d'avertissement et le témoin lumineux clignote en rouge. Si l'oreillette s'éteint pendant un appel, l'appel est automatiquement transféré au téléphone.

#### Vérification du niveau de charge de la pile

Pour vérifier le niveau de charge de la pile, maintenir simultanément les touches de diminution du volume et de conversation enfoncées. Selon le niveau de charge de la pile, le témoin lumineux clignote 5 fois dans l'une des couleurs suivantes :

Niveau de charge de la pile	Couleur du témoin lumineux
Plus de 80 %	Bleu
80 à 20 %	Violet
Moins de 20 %	Rouge

#### Port de l'oreillette

Régler simplement le crochet auriculaire en fonction de l'oreille sur laquelle vous porterez l'oreillette







Vous pouvez aussi utiliser les revêtements d'écouteur en caoutchouc (en option) à la place du crochet. Retirer le dispositif de protection de l'écouteur, puis fixer le revêtement en caoutchouc. Ensuite, tourner ce dernier vers la gauche ou la droite, en fonction de l'oreille sur laquelle vous porterez l'oreillette.

# Utilisation de l'oreillette

Cette section explique comment mettre l'oreillette en marche, la synchroniser avec le téléphone, la connecter au téléphone et utiliser ses diverses fonctions.



- Les fonctions et caractéristiques activées peuvent varier selon le type de téléphone.
- Il se peut que certains appareils, particulièrement ceux qui n'ont pas été testés ou approuvés par Bluetooth SIG, soient incompatibles avec l'oreillette.

#### Pour s'assurer d'obtenir le rendement optimal de l'oreillette

- Garder l'oreillette et l'appareil le plus près possible l'un de l'autre, et éviter de placer votre corps ou tout autre objet dans la trajectoire du signal.
- Porter l'oreillette sur l'oreille droite si vous utilisez généralement le téléphone cellulaire de la main droite.
- Ne pas couvrir l'oreillette ou l'appareil, car cela peut influencer le rendement. Éviter les contacts



#### Mise en marche de l'oreillette

Faire glisser l'interrupteur vers le haut. Le témoin lumineux bleu clignote 4 fois.



Lors de la première mise en marche, l'oreillette se met automatiquement en mode de synchronisation pendant environ 3 minutes. Pour de plus amples renseignements, voir la page 38.

#### Fermeture de l'oreillette

Faire glisser l'interrupteur vers le bas. Le témoin lumineux clignote en rouge et bleu, puis s'éteint.

# Utilisation du guide vocal

Le guide vocal vous avisera de l'état actuel de l'oreillette et vous fournira des instructions. Si vous n'entendez pas le guide vocal, vérifier que la fonction est bien activée.

## Activation et désactivation du quide vocal

#### Activation du quide vocal

En mode de synchronisation, maintenir la touche d'augmentation de volume enfoncée pendant 3 secondes. Vous entendrez à plusieurs reprises le message « Ready to Pair. Pin code is 0000 » (Prêt pour la synchronisation, le code NIP est 0000) dans votre oreillette. Pour débuter la synchronisation, consulter la page 38.

## Désactivation du quide vocal

En mode de synchronisation, maintenir la touche de diminution de volume enfoncée pendant 3 secondes. Une fois le guide vocal désactivé, le message cesse d'être répété.

# Changement de la langue

L'oreillette prend en charge les langues suivantes : anglais et espagnol. La langue par défaut est l'anglais.

 En mode de synchronisation, maintenir simultanément les deux touches de volume enfoncées pour sélectionner une langue.

Liste des messages du guide vocal

État	Message du guide vocal
Lorsque vous mettez l'oreillette en marche pour la première fois	« Press both volume buttons simultaneously to select language » (Maintenir simultanément les deux touches de volume enfoncées pour sélectionner une langue)
Lorsque vous mettez en marche ou fermez l'oreillette	« Power on » (Marche) ou « Power off » (Arrêt)
Lorsque vous activez le mode de synchronisation	« Ready to pair. Pin code is 0000 » (Prêt pour la synchronisation. Le code NIP est 0000)
Lorsque vous connectez l'oreillette à d'autres appareils	« Device connected » (Appareil connecté) ou « 2 devices connected » (2 appareils connectés)
Lorsque vous déconnectez l'oreillette d'un appareil	« Device disconnected » (Appareil déconnecté)
Lorsque vous mettez fin à un appel	« Call terminated » (Appel terminé)

# Synchronisation et connexion de l'oreillette

La synchronisation consiste en une connexion sans fil unique et cryptée entre deux appareils Bluetooth, lorsqu'ils acceptent de communiquer ensemble.

En mode de synchronisation, les deux appareils doivent être à proximité l'un de l'autre.

## Synchronisation et connexion de l'oreillette avec un téléphone

- Activation du mode de synchronisation. (Un témoin lumineux bleu apparaît pendant 3 minutes).
  - Lorsque l'oreillette est en marche, maintenir la touche de conversation enfoncée pendant 3 secondes.
  - Lorsque vous mettez l'oreillette en marche pour la première fois, le mode de synchronisation est automatiquement activé.
- Activer la fonction Bluetooth du téléphone et chercher l'oreillette (consulter le quide d'utilisation du téléphone).
- 3 Sélectionner l'oreillette (HM1700) dans la liste des appareils détectés par votre téléphone.

4 Le cas échéant, saisir le NIP Bluetooth 0000 (4 zéros) pour effectuer la synchronisation et connecter l'oreillette au téléphone. Une fois la synchronisation terminée, l'oreillette tentera de se reconnecter chaque fois que vous la mettez en marche.



- L'oreillette prend en charge la fonction Synchronisation simple qui lui permet d'être synchronisée avec un appareil Bluetooth sans qu'un NIP soit demandé. Cette fonction est offerte sur les appareils qui sont conformes à la version 2.1 de Bluetooth ou à une version plus récente.
- Si votre téléphone prend en charge le Profil de distribution audio avancée (AZDP), vous pouvez également écouter de la musique avec votre oreillette. Vous ne pouvez pas contrôler la lecture au moyen de l'oreillette.

# Synchronisation au moyen de la fonction Synchronisation active

Grâce à la fonction Synchronisation active, l'oreillette peut chercher automatiquement un appareil Bluetooth dans la zone et tenter de s'y connecter.

Veiller à ce que l'option de visibilité Bluetooth du téléphone soit activée.

En mode de synchronisation, maintenir la touche de conversation enfoncée.
 Le témoin lumineux passe du bleu au violet.



- Le téléphone Bluetooth auquel vous souhaitez connecter l'oreillette ne doit pas être synchronisé avec d'autres appareils. Si le téléphone est déjà connecté à un autre appareil, mettre fin à la connexion et redémarrer la fonction Synchronisation active.
- · Il est possible que cette fonction ne soit pas offerte sur certains appareils.
- Lorsque l'oreillette est synchronisée avec votre téléphone, une connexion est alors établie par le Profil mains libres. Pour établir une connexion par un autre profil, comme le Profil de distribution audio avancée (A2DP), consulter le guide d'utilisation de votre téléphone pour savoir comment effectuer une synchronisation avec un appareil Bluetooth.

## Connexion à deux téléphones Bluetooth

Lorsque la fonction multipoint est activée, l'oreillette peut être connectée à 2 téléphones Bluetooth en même temps.

## Pour activer la fonction multipoint

En mode de synchronisation, appuyer sur la touche d'augmentation du volume et la maintenir enfoncée. Le témoin lumineux bleu cliqnote deux fois.

# Pour désactiver la fonction multipoint

En mode de synchronisation, appuyer sur la touche de diminution du volume et la maintenir enfoncée. Le témoin lumineux rouge clignote deux fois.

- Après avoir connecté l'oreillette au premier téléphone Bluetooth, activer de nouveau le mode de synchronisation.
- 2 Activer la fonction Bluetooth du deuxième téléphone, puis chercher l'oreillette.
- 3 Sélectionner l'oreillette (HM1700) dans la liste des appareils détectés par le second téléphone Bluetooth.
- 4 Le cas échéant, saisir le NIP Bluetooth 0000 (4 zéros) pour connecter l'oreillette au second téléphone Bluetooth.
- 5 Reconnecter l'oreillette à partir du premier téléphone Bluetooth.
  - Il se peut que certains téléphones ne puissent être connectés en tant que second téléphone Bluetooth.

## Connexion de l'oreillette à un lecteur de musique

Vous pouvez aussi synchroniser et connecter votre oreillette à un lecteur de musique comme un lecteur MP3. Le procédé de connexion est identique à celui utilisé pour un téléphone. Lorsque vous êtes connecté aux deux appareils (téléphone et lecteur de musique), vous pouvez faire ou prendre un appel sur votre téléphone tout en écoutant de la musique avec votre lecteur MP3.



- Vous ne pouvez pas contrôler la lecture au moyen de l'oreillette.
- Si votre oreillette est déjà connectée par le Profil de distribution audio avancée (A2DP), vous ne pouvez pas connecter l'oreillette à un autre lecteur de musique.

#### Reconnexion de l'oreillette

Si la connexion est perdue en cours d'utilisation :

#### Pour reconnecter l'oreillette au téléphone synchronisé (HFP)

 Appuyer sur la touche de conversation de votre oreillette ou utiliser le menu Bluetooth sur votre téléphone.

## Pour reconnecter l'oreillette au lecteur de musique synchronisé (A2DP)

 Maintenir la touche d'augmentation de volume de votre oreillette ou utiliser le menu Bluetooth de votre lecteur de musique.



Une fois l'oreillette synchronisée avec un téléphone, elle tentera automatiquement de s'y reconnecter à chaque mise en route. Si la fonction multipoint est activée, l'oreillette tentera de se reconnecter aux deux derniers appareils connectés. Il est possible que cette fonction ne soit pas offerte sur certains appareils.

## Déconnexion de l'oreillette

Éteindre l'oreillette ou utiliser le menu Bluetooth de votre téléphone.

## Utilisation des fonctions d'appel



- · Les fonctions d'appel offertes varient selon le téléphone.
- Certaines fonctions sont uniquement offertes avec l'utilisation du profil mains libres.

## Faire un appel

#### Recomposition du dernier numéro

Pour recomposer le dernier numéro composé avec le téléphone principal :

Maintenir la touche de conversation enfoncée.

Pour recomposer le dernier numéro composé avec le deuxième téléphone :

Appuyer deux fois sur la touche de conversation.



Sur certains téléphones, cette touche permet d'ouvrir la liste des registres d'appels. Appuyer de nouveau sur cette touche pour composer le numéro sélectionné.

## Composition vocale d'un numéro

Appuyer sur la touche de conversation.



Cette fonction est uniquement offerte sur le téléphone principal.

## Répondre à un appel

Appuyer sur la touche de conversation pour répondre à un appel.

#### Reieter un appel

Maintenir la touche de conversation enfoncée pour rejeter un appel.



- Si vous recevez simultanément un appel sur les deux téléphones connectés, vous pouvez seulement répondre ou rejeter l'appel sur le téléphone principal.
  - Lorsque vous écoutez de la musique, celle-ci s'arrête quand vous prenez un appel.

# Mettre fin à un appel

Appuyer sur la touche de conversation pour mettre fin à un appel.

# Utilisation des options pendant un appel

Au cours d'un appel, vous pouvez utiliser les fonctions suivantes :

## Réglage du volume

Appuyer sur la touche d'augmentation ou de diminution du volume pour régler le volume.



Vous entendrez un signal sonore lorsque le volume de l'oreillette atteindra le niveau le plus bas ou le plus haut.

## Désactivation du microphone

Pour désactiver le microphone, maintenir l'une des touches de volume enfoncée, de façon à empêcher votre interlocuteur de vous entendre. Lorsque le microphone est désactivé, l'oreillette émet un signal sonore à intervalles réguliers. Maintenir de nouveau l'une des touches de volume enfoncée pour réactiver le microphone.

#### Transfert d'un appel du téléphone à l'oreillette

Appuyer sur la touche de conversation pour transférer un appel du téléphone à l'oreillette.

#### Mise en attente d'un appel

Maintenir la touche de conversation enfoncée pour mettre l'appel en cours en attente.

#### Prise d'un deuxième appel

- Appuyer sur la touche de conversation pour mettre fin au premier appel et répondre au deuxième.
- Maintenir la touche de conversation enfoncée pour mettre le premier appel en attente et répondre au deuxième. Pour passer de l'appel en cours à l'appel en attente, maintenir la touche de conversation enfoncée.

#### Réinitialisation de l'oreillette

Lorsque l'oreillette est synchronisée avec un appareil, elle enregistre automatiquement les paramètres de connexion comme l'adresse Bluetooth ou le type de téléphone cellulaire.

Si vous souhaitez réinitialiser les paramètres de connexion de votre oreillette :

 En mode de synchronisation, maintenir simultanément les deux touches de volume et la touche de conversation enfoncées pendant 3 secondes. L'oreillette se mettra automatiquement en marche.



Lorsque vous effectuez une réinitialisation, tous les paramètres de connexion de l'oreillette seront supprimés, et vous perdrez la connexion à votre téléphone. Afin de pouvoir à nouveau utiliser l'oreillette, il vous faudra de nouveau la synchroniser.

# **Annexes**

#### Foire aux questions

Mon oreillette est-elle compatible avec les ordinateurs portables, les ordinateurs personnels et les assistants numériques? Votre oreillette fonctionnera avec les appareils qui sont compatibles avec les mêmes profils Bluetooth qu'elle. Pour consulter la fiche technique, veuillez consulter la page 53.

Pourquoi est-ce que j'entends des parasites ou de l'interférence pendant un appel? Les appareils comme les téléphones sans fil et l'équipement des réseaux sans fil peuvent causer de l'interférence, généralement sous la forme d'un crépitement. Pour réduire toute interférence, garder l'oreillette loin de tout appareil qui utilise ou produit des ondes radio.

Mon oreillette causera-t-elle de l'interférence avec l'équipement électronique de ma voiture, ma radio ou mon ordinateur? La puissance de votre oreillette est de loin inférieure à celle d'un téléphone cellulaire normal. De plus, elle émet uniquement des signaux qui respectent les normes internationales Bluetooth. Par conséquent, vous pouvez vous attendre à ce qu'il n'y ait pas d'interférence avec l'équipement électronique de consommation.

Les autres utilisateurs de téléphones Bluetooth peuvent-ils entendre ma conversation?	Lorsque vous synchronisez votre oreillette et votre téléphone Bluetooth, vous créez une connexion privée entre ces deux appareils Bluetooth. La technologie sans fil Bluetooth utilisée dans l'oreillette ne permet pas aux tiers d'écouter facilement, car les signaux sans fil Bluetooth sont considérablement inférieurs en matière de puissance de fréquence radio que ceux produits par un téléphone cellulaire ordinaire.
II y a de l'écho lorsque je parle.	Régler le volume de l'oreillette ou se déplacer et essayer de nouveau.
Comment puis-je nettoyer l'oreillette?	L'essuyer avec un linge doux et sec.
L'oreillette ne se recharge pas complètement.	Il est possible que l'oreillette et l'adaptateur de voyage ne soient pas correctement branchés. Débrancher l'oreillette de l'adaptateur de voyage, la rebrancher, et recharger l'oreillette.
Je ne peux pas utiliser toutes les fonctions décrites dans le guide d'utilisation.	Les fonctions offertes peuvent varier selon l'appareil connecté. Si votre oreillette est connectée à deux appareils en même temps, il est possible que certaines fonctions ne soient pas offertes.

## Certification et agréments de sécurité

#### FCC

ID FCC: A3LHM1700

Cet appareil est conforme aux exigences de la partie 15 du règlement de la FCC. Son utilisation est assujettie aux deux conditions suivantes :

- (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et
  - (2) il doit absorber tout type d'interférence, y compris les interférences pouvant causer un fonctionnement non désiré.

L'appareil et son antenne ne doivent pas être colocalisés ou fonctionner conjointement avec d'autres antennes ou transmetteurs. Il est interdit aux utilisateurs d'apporter des modifications à cet appareil de quelque façon que ce soit. Les changements ou les modifications riayant pas fait l'objet d'une approbation expresse de Samsung auront pour effet d'annuler le droit d'utilisation de l'appareil de l'utilisateur.

#### Industrie Canada

ID IC : 649F-HM1700

L'utilisation est assujettie aux deux conditions suivantes :

(1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences et (2) il doit absorber tout type d'interférence, y compris les interférences pouvant causer un fonctionnement non désiré. La mention « IC: » devant le numéro de certification ou d'enregistrement signifie seulement que l'enregistrement a été réalisé sur la base d'une déclaration de conformité stipulant que les exigences techniques d'industrie Canada ont été respectées. Elle ne signifie pas qu'industrie Canada aoprouve le produût.

# Adaptateur de voyage conforme aux normes UL

L'adaptateur de voyage de cette oreillette respecte les normes de sécurité UL applicables.

Veuillez suivre les consignes de sécurité suivantes, conformément aux instructions de l'UL.

UNE UTILISATION NON CONFORME À CES CONSIGNES POURRAIT CAUSER DES BLESSURES CORPORELLES GRAVES ET DES DOMMAGES MATÉRIELS.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES – CONSERVEZ CES CONSIGNES DANS VOS DOSSIERS.

DANGER – POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE, VEUILLEZ SUIVRE ATTENTIVEMENT CES CONSIGNES.

POUR BRANCHER L'APPAREIL À UNE PRISE SE TROUVANT À L'EXTÉRIEUR DES ÉTATS-UNIS, UTILISEZ UN ADAPTATEUR APPROPRIÉ À LA PRISE DE COURANT. CE BLOC D'ALIMENTATION EST CONÇU POUR ÊTRE CORRECTEMENT ORIENTÉ LORSQU'IL EST FIXÉ AU SOL, OU EN POSITION VERTICALE OU HORIZONTALE.

# Garantie et remplacement des pièces

Samsung garantit ce produit contre les défauts de matériel, de conception et de fabrication pendant une durée d'un an à compter de la date originale d'achat.\*

Si, pendant la période de garantie, ce produit s'avérait défectueux avec une utilisation et un service normaux, veuillez le retourner au détaillant où il a été acheté ou dans un centre de service qualifié. La responsabilité de Samsung et de sa société d'entretien se limite au coût de la réparation et/ou au remplacement de l'appareil sous garantie.

- La garantie se limite à l'acheteur initial.
- Une copie de votre reçu ou une autre preuve d'achat est nécessaire pour obtenir un service de garantie approprié.
- La garantie est nulle si le numéro de série, l'étiquette du code de la date ou l'étiquette du produit est retiré, s'il y a eu mauvaise utilisation du produit, ou s'il y a eu installation, modification ou réparation non appropriée par un tiers non autorisé.
- Sont exclus de la garantie les articles considérés comme des consommables à durée limitée tels que les piles et autres accessoires.
- Samsung ne pourra être tenue responsable en cas de pertes ou de dommages survenus durant l'expédition. Tous les travaux de réparation effectués par des tiers sur des produits Samsung annulent la garantie.

<sup>\*</sup> La durée de la garantie peut varier en fonction de votre région.

# Fiche technique

Élément	Caractéristiques et description
Version Bluetooth	3.0
Profils compatibles	Profil oreillette, profil mains libres, profil de distribution audio avancée
Prise en charge du codec A2DP	SBC
Distance d'utilisation	Jusqu'à 10 mètres (33 pieds)
Autonomie en mode veille	Jusqu'à 350 heures*
Autonomie en mode conversation	Jusqu'à 9 heures*
Autonomie en mode lecture	Jusqu'à 8 heures*
Temps de chargement	Environ 2 heures*

<sup>\*</sup> Le temps réel d'utilisation peut varier selon le type de téléphone et l'utilisation qui en est faite.

# SAMSUNG ELECTRONICS



Printed in China GH68-34355G America B. 09/2011. Rev. 1.0